

ZARZĄDZENIE NR 515/2020  
PREZYDENTA MIASTA ŚWIĘTOCHŁOWICE  
z dnia 17.08.2020r

w sprawie: zmiany Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 - 2031.

Na podstawie art. 30 ust. 1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2020 r., poz. 713) oraz art. 229 i 232 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r., poz. 869 z późn. zm.) oraz uchwały Nr XXV/203/20 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 26 lutego 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 - 2031

**zarządzam, co następuje:**

§ 1

Wprowadza się zmiany w Wieloletniej Prognozie Finansowej przyjętej uchwałą Nr XXV/203/20 Rady Miejskiej w Świętochłowicach z dnia 26 lutego 2020 r. w sprawie Wieloletniej Prognozy Finansowej Miasta Świętochłowice na lata 2020 - 2031 – zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszego zarządzenia.

§ 2

Objaśnienia do wprowadzonych zmian stanowią załącznik nr 2 do niniejszego zarządzenia.

§ 3

Wykonanie Zarządzenia powierza się Skarbnikowi Miasta.

§ 4

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podjęcia.

PREZYDENT MIASTA  
Daniel Beger

INSPEKTOR

Urszula Kromolińska

RADCA PRAWNY

Jakub Szumny  
KT 391

w.z. Skarbnika Miasta

Ewa Klimczyk

## Wieloletnia prognoza finansowa jednostki samorządu terytorialnego 1)

| Wyszczególnienie | Dochody ogółem <sup>x</sup> | Dochody bieżące <sup>x</sup> | z tego:  |  |                     |  |  |   |   | w tym:                               |   |
|------------------|-----------------------------|------------------------------|--|--|---------------------|--|--|---|---|--------------------------------------|---|
|                  |                             |                              | 1.1.1  | 1.1.2  | 1.4.3               | 1.1.4  | 1.1.5                                      | 1.1.5.1   |   | 1.2.1                                | 1.2.2   |
|                  |                             |                              |  |  |                     |  |  | z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące <sup>x 3)</sup> | z tytułu dotacji i środków przeznaczonych na inwestycje |                                      |   |
|                  |                             |                              | docho-<br>dów z tytułu<br>udziału we<br>wpływach z<br>podatku<br>dochodowego od<br>osób prawnych | docho-<br>dów z tytułu<br>udziału we<br>wpływach z<br>podatku<br>dochodowego od<br>osób fizycznych | z subwencji ogólnej | z tytułu dotacji i<br>środków<br>przeznaczonych na<br>cele bieżące <sup>x 3)</sup> | pozostałe dochody<br>bieżące <sup>4)</sup> | z podatku od<br>nieruchomości   | Dochody<br>majątkowe <sup>x</sup>                       | ze sprzedaży<br>majątku <sup>x</sup> | z tytułu dotacji oraz<br>środków<br>przeznaczonych na<br>inwestycje |
| 2020             | 289 625 677,05              | 270 209 359,05               | 3 250 000,00   | 3 250 000,00   | 61 171 197,00       | 85 534 175,05  | 60 784 564,00                              | 28 554 000,00   | 19 416 318,00   | 6 830 000,00                         | 10 086 318,00   |
| 2021             | 314 529 742,44              | 273 291 435,00               | 3 360 500,00   | 3 360 500,00   | 62 661 731,00       | 85 180 431,00  | 60 576 350,00                              | 28 941 000,00   | 41 238 307,44   | 1 500 000,00                         | 39 338 307,44   |
| 2022             | 301 524 047,68              | 282 310 054,00               | 3 471 397,00   | 3 471 397,00   | 64 729 568,00       | 87 991 386,00  | 62 575 370,00                              | 29 230 000,00   | 19 213 983,68   | 1 500 000,00                         | 17 313 983,68   |
| 2023             | 304 318 329,96              | 291 061 666,00               | 3 579 010,00   | 3 579 010,00   | 66 736 184,00       | 90 719 119,00  | 64 515 207,00                              | 29 522 000,00   | 13 256 663,96   | 1 500 000,00                         | 11 356 663,96   |
| 2024             | 300 238 207,00              | 298 338 207,00               | 3 668 485,00   | 3 668 485,00   | 68 404 589,00       | 92 987 097,00  | 66 128 086,00                              | 29 817 000,00   | 1 900 000,00  | 1 500 000,00                         | 0,00  |
| 2025             | 307 696 662,00              | 305 796 662,00               | 3 760 197,00   | 3 760 197,00   | 70 114 704,00       | 95 311 774,00  | 67 781 289,00                              | 30 115 000,00   | 1 900 000,00  | 1 500 000,00                         | 0,00  |
| 2026             | 313 841 578,00              | 313 441 578,00               | 3 954 202,00   | 3 954 202,00   | 71 867 572,00       | 97 694 569,00  | 69 475 820,00                              | 30 416 000,00   | 400 000,00  | 0,00                                 | 0,00  |
| 2027             | 321 677 618,00              | 321 277 618,00               | 3 950 557,00   | 3 950 557,00   | 75 664 261,00       | 100 136 932,00   | 71 212 717,00                              | 30 720 000,00   | 400 000,00  | 0,00                                 | 0,00  |
| 2028             | 329 709 558,00              | 329 309 558,00               | 4 049 321,00   | 4 049 321,00   | 75 505 867,00       | 102 640 356,00   | 72 983 034,00                              | 31 027 000,00   | 400 000,00  | 0,00                                 | 0,00  |
| 2029             | 337 942 297,00              | 337 542 297,00               | 4 150 554,00   | 4 150 554,00   | 77 393 514,00       | 105 206 365,00   | 74 817 860,00                              | 31 337 000,00   | 400 000,00  | 0,00                                 | 0,00  |
| 2030             | 346 380 854,00              | 345 980 854,00               | 4 254 318,00   | 4 254 318,00   | 79 328 352,00       | 107 836 524,00   | 76 688 306,00                              | 31 650 000,00   | 400 000,00  | 0,00                                 | 0,00  |
| 2031             | 355 030 376,00              | 354 630 376,00               | 4 360 675,00   | 4 360 675,00   | 81 311 560,00       | 110 532 437,00   | 78 605 515,00                              | 31 967 000,00   | 400 000,00  | 0,00                                 | 0,00  |

1) Wzrost może być stosowany także w układzie pionowym, w którym poszczególne pozycje są przedstawione w kolumnach, a lata w wierszach.

2) Zgodnie z art. 227 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 869, z późn. zm.), zwaną dalej „ustawą”, wieloletnia prognoza finansowa obejmuje okres roku budżetowego oraz co najmniej trzech kolejnych lat. W sytuacji dłuższego okresu prognozowania finansowego wzór stosuje się dla lat wykraczających poza trzyletni (4-letni) okres prognozy, wynikający z art. 227 ustawy.

3) W pozycji wykazuje się dochody o charakterze celowym, które jednostka otrzymuje od podmiotów zewnętrznych. W szczególności pozycja obejmuje dotacje celowe z budżetu państwa na zadania bieżące oraz dotacje i środki na finansowanie wydatków budżetowych na realizację zadań finansowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy. W pozycji nie wykazuje się natomiast dochodów związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu jednostki wykonawczą z odrębnych ustaw, o których mowa w art. 237 ust. 1 ustawy.

4) W pozycji wykazuje się pozostałe dochody bieżące w szczególności: kwoty podatków i opłat lokalnych.

| Lp   | Wyszczególnienie | z tego:        |                |       |       |              |       |         |                  |  |                                 | w tym:        |            |   |  |
|------|------------------|----------------|----------------|-------|-------|--------------|-------|---------|------------------|--|---------------------------------|---------------|------------|---|--|
|      |                  | 2              | 2.1            | 2.1.1 | 2.1.2 | 2.1.2.1      | 2.1.3 | 2.1.3.1 | w tym:           |  |                                 | 2.2           | 2.2.1      | 2.2.1.1   |  |
|      |                  |                |                |       |       |              |       |         | Wydaki bieżące x | na wynagrodzenia i składki od nich naliczane | z tytułu poręczeń i gwarancji x |               |            |   | gwarancje i poręczenia podlegające wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań, o którym mowa w art. 243 ustawy <sup>x</sup> |
| 2020 | 288 237 977,19   | 267 452 975,19 | 99 312 214,97  | 0,00  | 0,00  | 2 710 557,90 | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 2 710 557,90                                 | 20 785 002,00                   | 16 021 167,00 | 512 056,00 | Inwestycje i zakupy inwestycyjne, o których mowa w art. 236 ust. 4 pkt 1 ustawy | Wydaki o charakterze dotacyjnym na inwestycje i zakupy inwestycyjne  |
| 2021 | 310 713 919,49   | 259 895 695,00 | 95 000 000,00  | 0,00  | 0,00  | 2 662 709,56 | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 2 662 709,56                                 | 50 818 224,49                   | 50 818 224,49 | 0,00       |   |  |
| 2022 | 295 440 842,15   | 263 687 000,00 | 97 375 000,00  | 0,00  | 0,00  | 2 551 125,02 | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 2 551 125,02                                 | 31 753 842,15                   | 31 753 842,15 | 0,00       |   |  |
| 2023 | 297 889 159,62   | 266 157 340,00 | 99 809 375,00  | 0,00  | 0,00  | 2 403 293,67 | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 2 403 293,67                                 | 31 731 819,62                   | 31 731 819,62 | 0,00       |   |  |
| 2024 | 292 836 433,56   | 272 811 274,00 | 102 304 609,00 | 0,00  | 0,00  | 2 189 513,33 | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 2 189 513,33                                 | 20 025 159,56                   | 20 025 159,56 | 0,00       |   |  |
| 2025 | 299 569 747,12   | 279 631 555,00 | 104 862 225,00 | 0,00  | 0,00  | 1 941 260,20 | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 1 941 260,20                                 | 19 938 192,12                   | 19 938 192,12 | 0,00       |   |  |
| 2026 | 304 714 653,12   | 286 622 344,00 | 107 483 780,00 | 0,00  | 0,00  | 1 673 567,12 | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 1 673 567,12                                 | 18 092 319,12                   | 18 092 319,12 | 0,00       |   |  |
| 2027 | 313 312 706,40   | 293 787 903,28 | 110 170 875,00 | 0,00  | 0,00  | 1 366 966,24 | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 1 366 966,24                                 | 19 524 803,12                   | 19 524 803,12 | 0,00       |   |  |
| 2028 | 322 259 275,12   | 301 132 600,00 | 112 925 147,00 | 0,00  | 0,00  | 1 108 558,21 | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 1 108 558,21                                 | 21 126 675,12                   | 21 126 675,12 | 0,00       |   |  |
| 2029 | 330 492 014,12   | 308 660 916,00 | 115 748 276,00 | 0,00  | 0,00  | 841 584,03   | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 841 584,03                                   | 21 831 098,12                   | 21 831 098,12 | 0,00       |   |  |
| 2030 | 339 155 712,66   | 316 377 438,00 | 118 641 982,00 | 0,00  | 0,00  | 583 550,99   | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 583 550,99                                   | 22 778 274,66                   | 22 778 274,66 | 0,00       |   |  |
| 2031 | 348 730 376,00   | 324 286 874,00 | 121 608 032,00 | 0,00  | 0,00  | 335 808,75   | 0,00  | 0,00    | 0,00             | 335 808,75                                   | 24 443 502,00                   | 24 443 502,00 | 0,00       |   |  |

| Wyszczególnienie | Wynik budżetu <sup>x</sup> | w tym:  |              | Przychody budżetu <sup>x</sup> | Kredyty, pożyczki, emisja papierów wartościowych <sup>x</sup> | z tego:      |       | Nadwyżka budżetowa z lat ubiegłych <sup>x</sup> 6) | w tym: | na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup> | Wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy <sup>x</sup> | w tym: | na pokrycie deficytu budżetu <sup>x</sup> | w tym: |
|------------------|----------------------------|---|--------------|--------------------------------|---|--------------|-------|--|--------|---|--|--------|---|--------|
|                  |                            | Kwota prognozowanej nadwyżki budżetu przeznaczana na spłatę kredytów, pożyczek i wykup papierów wartościowych <sup>5)</sup> | 3            |                                |   | 4            | 4.1   |  |        |   |  |        |   |        |
| lp               | 3                          | 3.1   | 4            | 4.1                            | 4.1.1   | 4.2          | 4.2.1 | 4.3  | 4.3.1  |   |  |        |   |        |
| 2020             | 1 387 699,86               | 1 387 699,86  | 1 038 932,14 | 0,00                           | 0,00  | 1 038 932,14 | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2021             | 3 815 822,95               | 3 815 822,95  | 1 610 809,05 | 1 610 809,05                   | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2022             | 6 063 205,53               | 6 063 205,53  | 343 426,47   | 343 426,47                     | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2023             | 6 429 170,34               | 6 429 170,34  | 747 461,66   | 747 461,66                     | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2024             | 7 401 773,44               | 7 401 773,44  | 0,00         | 0,00                           | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2025             | 8 126 914,88               | 8 126 914,88  | 0,00         | 0,00                           | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2026             | 9 126 914,88               | 9 126 914,88  | 0,00         | 0,00                           | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2027             | 8 364 911,60               | 8 364 911,60  | 0,00         | 0,00                           | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2028             | 7 450 282,88               | 7 450 282,88  | 0,00         | 0,00                           | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2029             | 7 450 282,88               | 7 450 282,88  | 0,00         | 0,00                           | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2030             | 7 225 141,34               | 7 225 141,34  | 0,00         | 0,00                           | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |
| 2031             | 6 300 000,00               | 6 300 000,00  | 0,00         | 0,00                           | 0,00  | 0,00         | 0,00  | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   | 0,00   | 0,00                                      | 0,00   |

5) Inne przeznaczenie nadwyżki budżetowej wymaga określenia w objaśnieniach do wieloletniej prognozy finansowej.

6) W pozycji należy ująć środki pieniężne znajdujące się na rachunku budżetu pochodzące z nadwyżek poprzednich budżetów, łącznie z niewykorzystanymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 8 ustawy.

| Wyszczególnienie | z tego:  |   |        | 5     | 6.1          | z tego:                        |   |   |
|------------------|--|---|--------|-------|--------------|--------------------------------|---|---|
|                  | w tym:   |   | w tym: |       |              | z tego:                        |   |   |
|                  | Splaty udzielonych pożyczek w latach ubiegłych x | Inne przychody niezwiązane z zaciągnięciem długu x 7) |        |       |              | na pokrycie deficytu budżetu x | łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu splaty zobowiązań x | kwota przypadających na dany rok kwot wyłączeń określonych w art. 243 ust. 3 ustawy x |
| 4.4              | 4.4.1  | 4.5   | 4.5.1  | 5.1.1 | 5.1.1.1      | 5.1.1.2                        |   |   |
| 2020             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 2 426 632,00 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2021             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 5 426 632,00 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2022             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 6 426 632,00 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2023             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 7 176 632,00 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2024             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 7 401 773,44 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2025             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 8 126 914,88 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2026             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 9 126 914,88 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2027             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 8 364 911,60 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2028             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 7 450 282,88 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2029             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 7 450 282,88 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2030             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 7 225 141,34 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |
| 2031             | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 6 300 000,00 | 0,00                           | 0,00  | 0,00  |

7) W pozycji należy ująć w szczególności przychody pochodzące z prywatyzacji majątku jednostki samorządu terytorialnego.

| Wyszczególnienie   | Rozchody budżetu, z tego:  |   |                 |  |         |               |              |               |               |     | W tym: | Relacja zrównowazania wydatków bieżących, o której mowa w art. 242 ustawy |
|--|--|---|-----------------|--|---------|---------------|--------------|---------------|---------------|-----|--------|---|
|  | łączna kwota przypadających na dany rok kwot ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań, z tego: |   |                 |  |         |               |              |               |               |     |        |   |
|  | z tego:  |   |                 |  |         |               |              |               |               |     |        |   |
| kwota wyłączeń z tytułu wcześniejszej spłaty zobowiązań, określonych w art. 243 ust. 3b ustawy | środkami nowego zobowiązania   | wolnymi środkami, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy | innymi środkami | kwota przypadających na dany rok kwot pozostałych ustawowych wyłączeń z limitu spłaty zobowiązań * | 5.1.1.4 | 5.2           | 6            | 6.1           | 7.1           | 7.2 |        |   |
| 5.1.1.3  | 5.1.1.3.1  | 5.1.1.3.2   | 5.1.1.3.3       | 5.1.1.4  | 5.2     | 6             | 6.1          | 7.1           | 7.2           |     |        |   |
| 2020   | 0,00   | 0,00  | 0,00            | 0,00   | 0,00    | 86 086 121,89 | 8 291 701,17 | 2 756 383,86  | 3 795 316,00  |     |        |   |
| 2021   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 77 784 185,94 | 3 825 588,17 | 13 395 740,00 | 13 395 740,00 |     |        |   |
| 2022   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 67 875 392,24 | 0,00         | 18 623 054,00 | 18 623 054,00 |     |        |   |
| 2023   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 61 446 221,90 | 0,00         | 24 904 326,00 | 24 904 326,00 |     |        |   |
| 2024   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 54 044 448,46 | 0,00         | 25 526 933,00 | 25 526 933,00 |     |        |   |
| 2025   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 45 917 533,58 | 0,00         | 26 165 107,00 | 26 165 107,00 |     |        |   |
| 2026   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 36 790 618,70 | 0,00         | 26 819 234,00 | 26 819 234,00 |     |        |   |
| 2027   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 28 425 707,10 | 0,00         | 27 489 714,72 | 27 489 714,72 |     |        |   |
| 2028   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 20 975 424,22 | 0,00         | 28 176 958,00 | 28 176 958,00 |     |        |   |
| 2029   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 13 525 141,34 | 0,00         | 28 881 381,00 | 28 881 381,00 |     |        |   |
| 2030   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 6 300 000,00  | 0,00         | 29 603 416,00 | 29 603 416,00 |     |        |   |
| 2031   | x  | x   | x               | 0,00   | 0,00    | 0,00          | 0,00         | 30 343 502,00 | 30 343 502,00 |     |        |   |

\*) Skorygowania o środki dalszych określonego w art. 242 ustawy powiększenia o odpowiednie dla roku prognozy przychody wskazane w art. 217 ust. 2 ustawy. Statystki finansowe wyłączeń ograniczenia, o którym mowa w art. 242 ustawy, zawarte w innych ustawach należy ująć w objaśnieniach dołączanych do wieloletniej prognozy finansowej zgodnie z art. 226 ust. 2a ustawy.

| Wskaźnik spłaty zobowiązań |       |        |        |        |        |     |       |   |   |
|----------------------------|-------|--------|--------|--------|--------|-----|-------|---|---|
| Lp                         | 8.1   | 8.2    |        | 8.3    | 8.3.1  | 8.4 | 8.4.1 | Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związków samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń przypadających na dany rok) <sup>x</sup>  | Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związków samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>x</sup> |
|                            |       | 4,80%  | 8,50%  |        |        |     |       |   |   |
| 2020                       | 5,03% | 4,80%  | 8,50%  | 7,27%  | 7,32%  | TAK | TAK   | Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związków samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>x</sup> | Informacja o spełnieniu wskaźnika spłaty zobowiązań określonego w art. 243 ustawy, po uwzględnieniu zobowiązań związków samorządu terytorialnego oraz po uwzględnieniu wyłączeń, obliczonego w oparciu o plan 3 kwartałów roku poprzedzającego rok budżetowy <sup>x</sup> |
| 2021                       | 6,67% | 11,24% | 12,03% | 9,27%  | 9,32%  | TAK | TAK   |   |   |
| 2022                       | 6,59% | 12,88% | 13,65% | 9,60%  | 9,65%  | TAK | TAK   |   |   |
| 2023                       | 4,78% | 13,75% | 14,50% | 11,39% | 11,39% | TAK | TAK   |   |   |
| 2024                       | 4,67% | 13,50% | 14,23% | 13,39% | 13,39% | TAK | TAK   |   |   |
| 2025                       | 4,78% | 13,35% | x      | 14,13% | 14,13% | TAK | TAK   |   |   |
| 2026                       | 5,01% | 13,21% | x      | 10,63% | 10,94% | TAK | TAK   |   |   |
| 2027                       | 4,40% | 13,05% | x      | 11,82% | 11,82% | TAK | TAK   |   |   |
| 2028                       | 3,78% | 12,92% | x      | 13,00% | 13,00% | TAK | TAK   |   |   |
| 2029                       | 3,57% | 12,79% | x      | 13,24% | 13,24% | TAK | TAK   |   |   |
| 2030                       | 3,28% | 12,68% | x      | 13,22% | 13,22% | TAK | TAK   |   |   |
| 2031                       | 2,72% | 12,57% | x      | 13,07% | 13,07% | TAK | TAK   |   |   |

| Finansowanie programów, projektów lub zadań realizowanych z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy |              |   |              |               |   |               |              |   |              |
|---|--------------|---|--------------|---------------|---|---------------|--------------|---|--------------|
| Wyszczególnienie  | 9.1          | w tym:  |              | 9.2           | w tym:  |               | 9.3          | w tym:  |              |
|   |              | Dotacje i środki o charakterze bieżącym na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy <sup>x</sup> | 9.1.1        |               | Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy | 9.2.1         |              | Dochody majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy | 9.2.1.1      |
| 2020  | 2 637 700,43 | 2 637 700,43  | 2 420 589,79 | 6 044 018,00  | 6 044 018,00  | 5 721 620,00  | 3 399 176,05 | 3 399 176,05  | 2 979 251,00 |
| 2021  | 1 126 323,00 | 1 126 323,00  | 1 034 429,00 | 39 338 307,44 | 39 338 307,44   | 36 603 571,70 | 1 737 522,03 | 1 737 522,03  | 1 537 380,96 |
| 2022  | 362 312,62   | 362 312,62  | 324 945,62   | 17 313 993,68 | 17 313 993,68   | 15 313 993,68 | 384 592,50   | 384 592,50  | 324 935,62   |
| 2023  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 11 356 663,96 | 11 356 663,96   | 10 825 211,53 | 242 993,10   | 242 993,10  | 0,00         |
| 2024  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00         |
| 2025  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00         |
| 2026  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00         |
| 2027  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00         |
| 2028  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00         |
| 2029  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00         |
| 2030  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00         |
| 2031  | 0,00         | 0,00  | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00  | 0,00         |



| Wyszczególnienie | Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych  |   |   |               |              |               |   |  |   |  |        |        |
|------------------|---|---|---|---------------|--------------|---------------|---|--|---|--|--------|--------|
|                  | w tym:  |   |   | z tego:       |              |               | Wydatki bieżące na pokrycie ujemnego wyniku finansowego samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej | Wydatki na spłatę zobowiązań przejmowanych w związku z likwidacją lub przeksztalceniem samodzielnego publicznego zakładu opieki zdrowotnej | Kwota zobowiązań związkowo-współtworzonego przez jednostkę samorządu terytorialnego przypadających do spłaty w danym roku budżetowym, podlegająca doliczeniu zgodnie z art. 244 ustawy <sup>x</sup> | Kwota zobowiązań wynikających z przejęcia przez jednostkę samorządu terytorialnego zobowiązań po likwidowanych i przeksztalcanych samorządowych osobach prawnych |        |        |
|                  | Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 i 3 ustawy | Wydatki majątkowe na programy, projekty lub zadania finansowane z udziałem środków, o których mowa w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy | Wydatki majątkowe finansowane środkami określonymi w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy | bieżące       | majątkowe    | 10.1          |   |  |   |  | 10.1.1 | 10.1.2 |
| 9.4              | 9.4.1   | 9.4.1.1   | 10.1  | 10.1.1        | 10.1.2       | 10.2          | 10.3  | 10.4   | 10.5  |  |        |        |
| Lp               |   |   |   |               |              |               |   |  |   |  |        |        |
| 2020             | 8 292 161,00  | 8 292 161,00  | 5 762 120,00  | 20 364 855,91 | 7 873 701,78 | 12 491 154,13 | 0,00  | 828 391,91   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2021             | 45 426 180,00   | 45 426 180,00   | 36 603 571,70   | 49 060 395,13 | 1 921 349,03 | 47 139 046,10 | 0,00  | 806 508,55   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2022             | 18 429 551,42   | 18 429 551,42   | 15 313 993,68   | 21 164 143,92 | 384 592,50   | 20 779 551,42 | 0,00  | 794 872,14   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2023             | 12 885 577,34   | 12 885 577,34   | 10 825 211,53   | 20 328 570,44 | 242 993,10   | 20 085 577,34 | 0,00  | 763 235,74   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2024             | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 6 740 000,00  | 0,00         | 6 740 000,00  | 0,00  | 187 431,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2025             | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 2 346 000,00  | 0,00         | 2 346 000,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2026             | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2027             | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2028             | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2029             | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2030             | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |
| 2031             | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00          | 0,00         | 0,00          | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00   |        |

| Informacje uzupełniające o wybranych kategoriach finansowych |                             |   |   |   |   |        |   |  |   |   |      |       |
|--|-----------------------------|---|---|---|---|--------|---|--|---|---|------|-------|
| Wyszczególnienie   | Wydaki zmniejszające dług x | Wydatki o których mowa w poz. 5.1, wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych x | Wydatki o których mowa w poz. 5.1, wynikające wyłącznie z tytułu zobowiązań już zaciągniętych x | w tym:  |   |        | Wzrostu (+) / spadku (-) kwoty długu wynikająca z operacji finansowych (m.in. umorzenia, różnice kursowe) | Wcześniejsza spłata zobowiązań, wyłączone z limitu spłaty zobowiązań, dokonywana w formie wydatków budżetowych | Wykup papierów wartościowych, spłaty rat kredytów i pożyczek wraz z należnymi odsetkami i dyskontem, odpowiednio emitowanych lub zaciągniętych do równowartości kwoty ubytku w wykonanych dochodach jednostki samorządu terytorialnego będącego skutkiem wystąpienia COVID-19 x | Wydatki bieżące podlegające ustławowemu wyłączeniu z limitu spłaty zobowiązań <sup>9)</sup> |      |       |
|  |                             |   |   | w tym:  |   | 10.7.3 |   |  |   |   | 10.9 | 10.10 |
|  |                             |   |   | spłata zobowiązań zaciągniętych do tytułu dłużnego - kredyty i pożyczka x | zobowiązań zaciągniętych po dniu 1 stycznia 2019 r. x |        |   |  |   |   |      |       |
| Lp   | 10.7                        | 10.7.1  | 10.7.2  | 10.7.2.1  | 10.7.2.1.1  | 10.7.3 | 10.8  | 10.9   | 10.10   | 10.11   |      |       |
| 2020   | 4 157 588,39                | 0,00  | 4 157 588,39  | 4 157 588,39  | 2 635 809,96  | 0,00   | 0,00  | 0,00   | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2021   | 4 466 113,00                | 0,00  | 4 466 113,00  | 4 466 113,00  | 4 466 113,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2022   | 3 825 588,17                | 0,00  | 3 825 588,17  | 3 825 588,17  | 3 825 588,17  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2023   | 0,00                        | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2024   | 0,00                        | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2025   | 0,00                        | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2026   | 0,00                        | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2027   | 0,00                        | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2028   | 0,00                        | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2029   | 0,00                        | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2030   | 0,00                        | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |
| 2031   | 0,00                        | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00  | 0,00   | 0,00  | x  | 0,00  | 0,00  |      |       |

<sup>9)</sup> W pozycji należy ująć kwoty wydatków bieżących, o które zostają pomniejszone wydatki bieżące budżetu przy wyliczeniu limitu spłaty zobowiązań określonego po prawej stronie nierówności we wzorze, o którym mowa w art. 243 ustawy, na podstawie odrębnych ustaw, bez wydatków bieżących na obsługę długu. W szczególności należy ująć wydatki poniesione w celu realizacji zadań związanych z przeciwdziałaniem COVID-19.

\* Informacje zawarte w tej części tabeli prognozy finansowej, w tym o spójności relacji okresowej w art. 243 ustawy zostaną automatycznie wygenerowane przez aplikację wskazaną przez Ministra Finansów, o której mowa w § 4 ust. 1, na podstawie danych historycznych oraz prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego. Automatycznie wyliczenia danych na podstawie wartości historycznych i prognozowanych przez jednostkę samorządu terytorialnego dotyczą w szczególności także pozycji 8.3 - 8.3.1 i pozycji z sekcji 12.

x - pozycje oznaczone symbolem "x" sporządza się na okres prognozy kwoty długu, zgodnie z art. 227 ust. 2 ustawy. Okres ten nie podlega wyłączeniu w sytuacji planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji. W przypadku planowania wydatków z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, należy zamieścić w objaśnieniach do tabeli prognozy finansowej w okresie dłuższym niż okres, na który zaciągnięto oraz planuje się zaciągnąć zobowiązania dłużne, informację o wysiłkach z tytułu niewymagalnych poręczeń i gwarancji, wykraczających poza wspomniany okres, należy zamieścić w objaśnieniach do tabeli prognozy finansowej.

INSPEKTOR

Irszula Romolińska

wz. Skarbnika Miasta

Ewa Klimczyk

PREZYDENT MIASTA

Daniel Beger

**Załącznik Nr 2**

do Zarządzenia Nr 595/2020  
Prezydenta Miasta Świętochłowice  
z dnia 12.08.2020 roku

**OBJAŚNIENIA DO ZMIANY WIELOLETNIEJ PROGNOZY FINANSOWEJ**  
**MIASTA ŚWIĘTOCHŁOWICE**

W związku ze zmianami budżetu wynikającymi z uchwały Rady Miejskiej przygotowanej na sesję w miesiącu czerwcu, zmianami wynikającymi z podjętych zarządzeń oraz wnioskami złożonymi przez dysponentów budżetu zachodzi konieczność aktualizacji informacji zawartych w Wieloletniej Prognozie Finansowej Miasta.

Wobec powyższego wprowadza się następujące zmiany:

**Załącznik nr 1** „Wieloletnia Prognoza Finansowa” proponuje się zmienić w następujący sposób, że planowane dotychczas wartości w **2020 roku** kształtować się będą następująco:

**I. DOCHODY OGÓŁEM (kol. 1) 289 625 677,05 zł,**

z wyodrębnieniem:

- dochodów bieżących (kol. 1.1) w wysokości **270 209 359,05 zł,**
- dochodów majątkowych (kol. 1.2) w wysokości **19 416 318,00 zł.**

Wartość dochodów bieżących (kol. 1.1) uległa per saldo zwiększeniu o 2 041 561,13 zł, w tym:

- zwiększenie o 147 274,00 zł dochodów z tytułu subwencji ogólnej (kol. 1.1.3 przyjęła odpowiednio wartość **61 171 197,00 zł**),
- zwiększenie per saldo o 1 475 690,13 zł dotacji i środków przeznaczonych na cele bieżące (kol. 1.1.4 przyjęła odpowiednio wartość **85 534 175,05 zł**),
- zwiększenie o 418 597,00 zł pozostałych dochodów bieżących (kol. 1.1.5 przyjęła odpowiednio wartość **60 784 564,00 zł**). Dochody zwiększono na sesji sierpniowej o 8 597,00 zł. Dodatkowo, w celu klasyfikacji danych ujmowanych w wieloletniej prognozie finansowej zgodnie z „Metodologią opracowania Wieloletniej Prognozy Finansowej Jednostki Samorządu Terytorialnego” przygotowaną przez Ministerstwo Finansów w październiku 2019 r., przeniesiono kwotę 410 700,00 zł z kol. 1.1.4 do 1.1.5

Wartość dochodów majątkowych (kol. 1.2.) nie uległa zmianie.

## **II. WYDATKI OGÓŁEM (kol. 2) 288 237 977,19 zł,**

z wyodrębnieniem:

- wydatków bieżących (kol. 2.1) w wysokości **267 452 975,19 zł,**

- wydatków majątkowych (kol. 2.2) w wysokości **20 785 002,00 zł.**

Wydatki bieżące uległy zwiększeniu per saldo o 1 802 899,13 zł, w tym m.in.:

- zwiększeniu o 593 936,40 zł na wynagrodzenia i składki od nich naliczane (kol. 2.1.1 przyjęła wartość **99 312 214,97 zł),**

Wydatki majątkowe uległy zwiększeniu per saldo o 238.662,00 zł.

Powyższe zmiany nie wpłynęły na zmianę **wyniku budżetu** w kol. 3, który wynosi **1 387 699,86 zł.**

## **III. PRZYCHODY OGÓŁEM (kol. 4) 1 038 932,14 zł**

Kwota planowanych przychodów ogółem nie uległa zmianie.

## **IV. ROZCHODY OGÓŁEM (kol. 5) 2 426 632,00 zł**

Kwota planowanych rozchodów ogółem nie uległa zmianie.

Oprócz powyższego w aktualnej wieloletniej prognozie finansowej uwzględniono:

- w latach 2021,2022 i 2023 w przychodach budżetu (kol. 4) oraz kredytach, pożyczkach, emisji papierów wartościowych (kol. 4.1) planowanej do zaciągnięcia pożyczki z Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Katowicach przewidzianej na częściowe finansowanie zadania pn. „Poprawa jakości środowiska miejskiego Gminy Świętochłowice – remediacja terenów zdegradowanych i zanieczyszczonych w rejonie stawu „Kalina” wraz z przywróceniem jego biologicznej aktywności” - wykazanego w wykazie przedsięwzięć do WPF w poz. 1.1.2.2,

- analogicznie do powyższego w rozchodach (kol. 5), w tym z tytułu spłat rat kapitałowych kredytów i pożyczek oraz wykupu papierów wartościowych (kol. 5.1) związanych ze spłatą pożyczki wraz z wydatkami na obsługę długu (kol. 2.1.3). Spłatę pożyczki zaplanowano na lata 2024 – 2030,

-uwzględnienia zmian w dochodach majątkowych i wydatkach majątkowych w latach 2021 - 2025 wynikających ze zmian wprowadzonych w wykazie przedsięwzięć na sesji sierpniowej. Między innymi w 2021 roku oprócz dotychczas zaplanowanych dochodów uwzględniono planowane do pozyskania środki związane z realizacją projektów:

- „Utworzenie sal do praktycznej nauki zawodu wraz z zakupem wyposażenia i usunięciem barier dla niepełnosprawnych w Zespole Szkół Technicznych i Zawodowych” (wykaz przedsięwzięć poz. 1.1.2.4):
  - środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej w wysokości 1 727 908,11 zł
  - środki pochodzące z budżetu państwa w wysokości 203 283,31 zł,
- „Poprawa efektywności energetycznej oświetlenia poprzez wymianę istniejącego oświetlenia ulicznego na nowe w technologii LED w wybranych rejonach miasta Świętochłowice” (wykaz przedsięwzięć poz. 1.1.2.8):
  - środki pochodzące z budżetu Unii Europejskiej w wysokości 1 319 848,48 zł

Relacje, o których mowa w art. 242 – 244 ustawy o finansach publicznych, w tym informacja o stopniu niezachowania tych relacji w przypadkach, o których mowa w art. 240 a ust. 4 i 8 oraz art. 240 b – w całym okresie objętym Wieloletnią Prognozą Finansową Miasto Świętochłowice spełnia relacje, o których mowa w art. 242 -244 ustawy o finansach publicznych.

PREZYDENT MIASTA  
*Daniel Beger*

w.z. Skarbnika Miasta  
*Ewa Klimczyk*

INSPEKTOR  
*Urszula Kromolińska*